

## TERMINI E CONDIZIONI DI GARANZIA

### PERIODO DI VALIDITA' DELLA GARANZIA

Per gli inverter a marchio Azzurro ZCS, il produttore fornisce una garanzia contrattuale che sussiste accanto agli obblighi di garanzia del rivenditore previsti dalla legge. La garanzia legale per difetto di conformità ha una validità di due anni dall'acquisto del prodotto ed è associata ad ogni prodotto a marchio Azzurro ZCS. Oltre alla suddetta garanzia legale, il produttore offre gratuitamente, una garanzia convenzionale relativa a tutti i propri inverter a marchio Azzurro ZCS con durata di 120 mesi (10 anni) o 60 mesi (5 anni) decorrenti dalla data di acquisto, in dipendenza dal paese di installazione e/o dalla trattativa commerciale in atto. Fanno eccezione alcune famiglie di prodotto la cui garanzia convenzionale non è negoziabile ed è definita dal produttore come segue:

- Serie di inverter Azzurro Monofase Plus 1100TL – 3000TL-V1 per i quali la durata della garanzia convenzionale è di 120 mesi (10 anni).
- Serie di inverter Azzurro Monofase Plus Doppio MPPT 3000TLM-V1 – 6000TLM per i quali la durata della garanzia convenzionale è di 120 mesi (10 anni).
- Serie di inverter Azzurro Trifase Compact Doppio MPPT 3.3KTL – 12KTL-V1 per i quali la durata della garanzia convenzionale è di 120 mesi (10 anni).
- Prodotti per il monitoraggio Datalogger, Kit Wi-Fi, Kit Ethernet e accessori per i quali la durata della garanzia convenzionale è di 24 mesi (2 anni).
- Sistemi di ricarica veicoli elettrici e relativi accessori sui quali la durata della garanzia convenzionale è di 24 mesi (2 anni)

Per poter beneficiare della garanzia convenzionale di cui sopra, l'Acquirente dovrà provvedere alla registrazione del prodotto, compilando l'apposito form sul sito [www.zcsazzurro.com](http://www.zcsazzurro.com) entro e non oltre tre mesi dalla data di acquisto, allegando copia dei documenti di acquisto del bene in oggetto. Nel caso in cui l'Acquirente non effettui la registrazione nei termini sopra indicati o non possa esibire la documentazione di acquisto, si applicheranno i termini previsti dalla normativa di legge in tema di garanzia legale per difetto di conformità.

Nel caso in cui l'Acquirente utilizzi i nostri inverter in associazione a batterie non di nostra fornitura, si applicheranno i termini previsti dalla normativa di legge in tema di garanzia legale per difetto di conformità.

### CONDIZIONI DI GARANZIA

Nel caso in cui un inverter risulti non funzionante durante il periodo di garanzia, l'Acquirente è pregato di attivare la procedura per l'assistenza e la riparazione/sostituzione in garanzia attraverso la compilazione dell'apposito modulo sul sito web [www.zcsazzurro.com](http://www.zcsazzurro.com).

Per chiamate provenienti dal territorio Italiano è disponibile anche la hot-line ZCS, il numero verde dedicato è 800 72 74 64.

L'acquirente può altresì contattare il proprio distributore (distributore o rivenditore autorizzato ZCS) o il proprio installatore quando l'inverter risulti non funzionante.

Per avviare la procedura di richiesta assistenza in garanzia è necessario fornire le seguenti informazioni e i seguenti documenti relativi all'inverter non funzionante:

- 1) Modello del prodotto (es. 6000TLM-V2) e seriale identificativo (es. ZH1ES160..).
- 2) Copia della fattura di acquisto
- 3) Eventuali messaggi di errore presenti a display (se presenti) e altre informazioni aggiuntive sulle modalità di guasto
- 4) Informazioni dettagliate dell'impianto fotovoltaico (es. marca e modello dei moduli, diagramma DC, etc.)
- 5) Eventuale documentazione di precedenti richieste di assistenza / sostituzione sullo stesso impianto (se presente)

Nel caso in cui un inverter sia non funzionante durante il periodo di garanzia Zucchetti Centro Sistemi provvederà a:

- Riparare l'inverter in fabbrica o,
- Riparare l'inverter direttamente nell'impianto ove installato o,
- Sostituire l'inverter con una unità rigenerata aggiornata all'ultimo livello di firmware rilasciato

Nel caso in cui l'inverter debba essere sostituito il rimanente periodo di garanzia verrà assegnato all'inverter di rimpiazzo, altrimenti la garanzia dell'unità originale continuerà normalmente. Se, dopo la sostituzione, il periodo rimanente di garanzia fosse inferiore ad 1 anno, verrà automaticamente esteso ad 1 anno per l'unità di rimpiazzo.

La garanzia include tutti i costi di lavorazione e materiale necessari per ripristinare gli inverter non funzionanti. Nel caso di sostituzione del prodotto con un'unità rigenerata, le spese di ritiro e di trasporto sia del prodotto danneggiato che di quello sostitutivo sono sostenute da ZCS esclusivamente se il prodotto danneggiato è reso disponibile per il ritiro, con l'imballaggio originale o equivalente, al momento e nel luogo di consegna del prodotto sostitutivo. Qualora il prodotto danneggiato non fosse disponibile al ritiro nei modi e nei tempi sopra descritti, la consegna gratuita non avrà luogo, e i costi relativi, compresi quelli connessi alla nuova consegna, verranno quantificati separatamente.

Inoltre, durante il periodo di garanzia e in presenza di tutti i requisiti imprescindibili previsti dalle presenti condizioni di garanzia,

è previsto un indennizzo forfettario per l'operato degli installatori a copertura delle spese relative al tempo di lavoro riferito alle prestazioni materiali. Non sono coperte dalla garanzia le spese di viaggio, le spese di montaggio e di installazione presso il cliente, qualora queste esulino dall'indennizzo forfettario di cui sopra corrisposto all'installatore da ZCS secondo quanto sopra stabilito. Le modifiche all'impianto fotovoltaico, le ore di lavoro e le spese da esse derivanti non sono coperti dalla garanzia. La garanzia non copre i costi derivanti da danneggiamenti diretti o indiretti di nient'altro eccetto l'inverter stesso. ZCS si riserva il diritto di effettuare l'assistenza in garanzia servendosi di terze parti.

#### **COPERTURA DELLA GARANZIA DEL PRODUTTORE**

Per garantire il miglior servizio ai clienti finali tutti i rivenditori ufficiali ed i distributori ZCS sono tenuti a rispondere alle richieste di assistenza. ZCS rimpiazzerà ogni unità o parte di essa per la quale sarà dimostrato un difetto di progettazione o di costruzione durante il periodo di garanzia. Qualsiasi malfunzionamento o difetto non sarà coperto dalla garanzia del produttore nei seguenti casi (i rivenditori ufficiali ed i distributori sono responsabili ed autorizzati da ZCS ad investigare):

- 1) Modulo per l'attivazione della procedura di assistenza e la riparazione/sostituzione in garanzia non compilato o non inviato a ZCS.
- 2) Unità o sistema modificati in tutto od in parte, sostituzione di componenti o modifiche alla struttura dell'unità o del sistema con parti non approvate da ZCS.  
Possono rientrare in questo caso le unità dedicate all'accumulo, nella fattispecie 3000SP ed inverter ibridi, quando associate a batterie non di fornitura ZCS qualora queste modifiche del sistema compromettano il corretto funzionamento delle parti fornite da ZCS.
- 3) Sostituzioni o tentativi di riparazione eseguiti da tecnici non appartenenti a ZCS, oppure seriali dell'unità cancellati o sigilli rimossi.
- 4) Unità installata o avviata in maniera non corretta.
- 5) Manovre effettuate dal cliente finale o altra persona, in contrasto con le normative di safety previste nel paese di installazione (VDE standard o equivalenti).
- 6) Unità danneggiata per non corretto immagazzinamento o danneggiata durante l'immagazzinamento dal distributore o dal cliente finale.
- 7) Difetto dovuto al trasporto (ivi inclusi graffi causati da movimenti dell'unità all'interno dell'imballo durante il trasporto). In questi casi la richiesta dovrà essere presentata direttamente allo spedizioniere non appena ricevuto l'imballo e identificato il danneggiamento.
- 8) Inosservanza delle disposizioni e delle indicazioni riportate nel manuale, nella guida di installazione e nelle regole di manutenzione.
- 9) Unità utilizzata in maniera errata o impropria.
- 10) Ventilazione insufficiente per l'unità.
- 11) Procedure di manutenzione non seguite correttamente.
- 12) Difetti o malfunzionamenti causati da forza maggiore (ad esempio fattori atmosferici violenti, fulminazioni, fuoco etc.).
- 13) Danno di natura esclusivamente cosmetica senza nessun impatto sulle funzionalità dell'unità.

Non è possibile far valere alcun diritto di risarcimento per la mancata produzione, il mancato autoconsumo e similari. Sono esclusi dalla garanzia i fusibili e gli altri pezzi soggetti a usura. Qualsiasi intervento di assistenza in garanzia risulta gratuito solo e soltanto se le azioni sono concordate con ZCS in anticipo.

Qualora si renda necessario un intervento tecnico, questo potrà essere eseguito o da personale ZCS o da tecnici incaricati e certificati appartenenti alla rete di partner ZCS.

Il tempo tipico di intervento è di 72 ore.

#### **LIMITAZIONI**

Le presenti esclusioni e limitazioni si applicano a tutte le garanzie offerte all'Acquirente e a tutti gli ordini. Le garanzie previste nella presente sono esclusive e sostituiscono tutte le altre garanzie di legge, esplicite o implicite, ad eccezione delle garanzie di titolo, incluse, ma non limitate a garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per uno scopo particolare. Ad eccezione del caso in cui questo non sia espressamente dichiarato per iscritto in un documento autorizzato da ZCS, quest'ultima non è soggetto ad alcun tipo di obbligazione o responsabilità ad eccezione di quelle indicate in precedenza riguardo al prodotto venduto o ai servizi forniti da ZCS. In deroga a qualsivoglia disposizione contraria contenuta nella presente, ZCS esclude per sé e per i propri fornitori di qualsiasi livello, ogni responsabilità basata su contratto, colpa (inclusa negligenza o responsabilità in senso stretto) o altro motivo per tempo perso, perdita di profitti o danni speciali, indiretti, accidentali o consequenziali di qualunque tipo. I rimedi dell'Acquirente sono esclusivi e la responsabilità complessiva di ZCS e dei suoi fornitori di qualsiasi livello relativamente al presente contratto o ad azioni connesse al presente, come ad esempio l'utilizzo di qualsiasi prodotto coperto o fornito secondo il contratto, basata su contratto, su colpa (inclusa negligenza o responsabilità in senso stretto) o altro motivo, non potrà superare il prezzo del prodotto, componente o servizio a cui tale responsabilità è riferita.

## WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

### VALIDITY PERIOD OF THE WARRANTY

For all Azzurro ZCS inverters, the manufacturer provides a commercial warranty which is in place in addition to the legal reseller warranty. The EU legal guarantee has a two-year validity starting from the date of purchase and is associated to all Azzurro ZCS inverters. In addition to the legal guarantee, the manufacturer provides a free of charge, commercial warranty on all its inverters starting from the date of purchase with a coverage of 120-months (10 years) or 60-months (5 years) depending on the country of installation and/or the commercial agreements in place. Some product families bear a non-negotiable commercial warranty and it is defined by the manufacturer as listed below:

- Azzurro Single-Phase Plus Series 1100TL – 3000TL-V1: 120 months (10 years) commercial warranty.
- Azzurro Single-Phase Plus Series Double MPPT 3000TLM – 6000TLM-V1: 120 months (10 years) commercial warranty.
- Azzurro Three-Phase Compact Series Double MPPT 3.3KTL – 12KTL-V1: 120 months (10 years) commercial warranty.
- Monitoring products, Dataloggers, Wi-Fi/Ethernet kits and accessories: 24 months (2 years) commercial warranty.
- Electric vehicle charging systems and related accessories on which the duration of the conventional warranty is 24 months (2 years)

In order to benefit from the extended commercial warranty, you will have to register your product, through the specific form on ZCS website [www.zcsazzurro.com](http://www.zcsazzurro.com), within three months from the purchasing date and providing a copy of your purchasing documents. In case the registration is not made within the prescribed terms, the EU legal guarantee terms will apply.

In the event that the Purchaser uses our inverters in association with batteries not supplied by us, the terms provided for by the law on the legal guarantee for lack of conformity will apply.

### WARRANTY CONDITIONS

In case of a defective Azzurro ZCS inverter during the agreed warranty period, you are requested to please report defective inverters to activate the repair/swap service procedure filling-out the online form on the web site [www.zcsazzurro.com](http://www.zcsazzurro.com).

The ZCS hot-line is also available for calls from the Italian territory, the dedicated toll-free number is 800 72 74 64.

You may also contact your dealer (ZCS Europe authorized dealer or distributor) or installer if your unit is defective or faulty.

To make a claim under the warranty period, you will need to provide us the following information and documentation of the faulty inverter:

- 1) Product Model (e.g. 6000TLM-V2) and product serial number (e.g. ZH1ES160..).
- 2) Copy of the valid purchasing invoice
- 3) Error messages on the LCD screen (if available) and additional information about the fault/error.
- 4) Detailed information about the entire system (module, PV system diagram, etc.).
- 5) Documentation of previous claims/exchanges (if applicable).

In case an inverter is faulty during the warranty period, it will be:

- Repaired by ZCS, or
- Repaired on-site, or
- Replaced with a refurbished inverter that includes all firmware updates

If the inverter needs to be exchanged, the remainder of the warranty period will be transferred to the replacement unit, i.e. the warranty period of the original device will continue. If the remaining warranty period is less than one year, you will automatically receive a full year warranty period for the replacement unit.

The warranty includes the cost of work and material necessary to regain faultless functioning inverters. Should the defective unit need to be replaced with a refurbished one, transportation costs for both the defective and replacement unit are sustained by ZCS only if the damaged inverter is available for pick-up at the same time and place agreed for the delivery of the replacement unit, in their original (or equivalent) packaging. In case the damaged unit is not available for pick-up as detailed above, the refurbished product shall not be delivered for free and all the relevant costs, included those connected to the second delivery, will be quoted separately.

Furthermore, during the warranty period ZCS will pay a service fix payment to the installers to cover the labour costs associated with the materials in the event of a warranty claim, provided the other terms of these warranty conditions are met. No travel or installation expenses are covered by the warranty, in case they exceed the service fix payment as defined above.

In case any modification to the PV plant is necessary for whatever reason, no expenses related to modification activity are covered by the warranty.

Claims for compensation for direct or indirect damages arising from the defective inverter are not covered by the warranty.

ZCS reserves the right to arrange the warranty service for end users through the use of third parties.

All warranty services are free of charge only if the action is agreed with ZCS in advance.

## SCOPE OF THE MANUFACTURER WARRANTY

In order to provide an excellent Service to ZCS's end users, all ZCS authorized Dealers or Distributors are requested to respond to your warranty claim. ZCS will replace any products or parts of the product during the Warranty Period proved to be defective in design or manufacture. Any defect caused by the following situations will not be covered by the manufacturer's warranty (the Dealers or Distributors are responsible and authorized by ZCS for the following investigation):

- 1) Warranty Card not being filled-out or sent back to ZCS.
- 2) Unit or system modified in whole or in part, replacement of components or modifications to the structure of the unit or system with parts not approved by ZCS.  
This can include units dedicated to storage, in this case 3000SP and hybrid inverters, when associated with batteries not supplied by ZCS if these system modifications compromise the correct functioning of the parts supplied by ZCS.
- 3) Changes have been made, or repairs been attempted by non ZCS technician, or series number or seals have been erased;
- 4) The product has been installed or commissioned incorrectly.
- 5) You or another user have failed to comply with the safety regulations of the installation country (VDE standards or equivalent).
- 6) The product has been improperly stored and damaged while being stored by the dealer or the end user.
- 7) Defect or damage occurred during transportation (including paint scratches caused by movement inside packaging during shipping). A claim for such transport damage should be made directly to shipping company/insurance company as soon as the packaging is unloaded and such damage is identified.
- 8) You or another user have failed to follow any/all of the user manual, the installation guide and the maintenance regulations.
- 9) The device has been used improperly or misused.
- 10) Insufficient ventilation of the device.
- 11) The maintenance procedures relating to the product have not been followed to an acceptable standard.
- 12) The defect has been caused by force majeure (violent or stormy weather, lightning, overvoltage, fire etc.).
- 13) The damage is only cosmetic and has no impact on the functioning of the device.

No claim for compensation can be made for energy that has not been fed into the grid or energy that has not been consumed in house, etc.

Fuses and other wearing parts are excluded from the warranty

It should be a technical intervention, this can be performed by ZCS personnel or by technicians in charge and certified to the ZCS partner network.

The typical intervention time is 72 hours.

## LIMITATIONS

These disclaimers and limitations of remedies apply to all warranties offered to the Buyer and to each and every order. The warranties set forth herein are exclusive and supersede any other legal warranties, explicit or implicit, with the exception of security warranties, including, but not limited to implied warranties of merchantability and suitability for a particular purpose. Unless expressly declared in writing on a document duly authorized by ZCS, the latter is not subject to any type of obligation or liability except for those indicated above.

Notwithstanding any contrary provision contained herein, any kind of liability is excluded, for ZCS or for any of its suppliers, based on contract, fault (including negligence or liability in the strict sense) or other reason for loss of time, loss of profits or special, indirect, accidental or consequential damages of any kind. The Buyer's remedies are exclusive and the overall responsibility of ZCS and its suppliers of any level in relation to this contract or to actions related to this, such as the use of any product covered or supplied under the contract, based on the contract, on fault (including negligence or liability in the strict sense) or other reason, cannot exceed the price of the product, component or service to which this responsibility refers.

## Garantiebedingungen für AZZURRO-Produkte

### LAUFZEIT DER GARANTIE

Für die Wechselrichter der Marke ZCS AZZURRO gibt der Hersteller eine vertragliche Garantie, die zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung gilt. Die Gewährleistung von Konformitätsmängel gilt für alle Produkte von ZCS Azzurro für zwei Jahre ab Kaufdatum.

Zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung gewährt der Hersteller ab dem Kaufdatum auf sämtliche Wechselrichter eine 120-monatige (10 Jahre) oder 60-monatige (5 Jahre) kostenlose Garantie ab dem Kaufdatum an, je nach Land der Installation bzw. je nach geltender Handelsabsprache. Folgende Produktfamilien haben eine fixe Garantielaufzeit wie folgt:

- Einphasige Wechselrichter der Serie Azzurro 1100TL – 3000TL-V1: 120 Monate (10 Jahre).
- Einphasige Wechselrichter der Serie Azzurro 3000TLM – 6000TLM-V1 mit zwei MPPTs: 120 Monate (10 Jahre).
- Dreiphasige Wechselrichter der Serie Azzurro 3.3KTL – 12KTL-V1 mit zwei MPPTs: 120 Monate (10 Jahre).
- Monitoring Produkte, Datenlogger, W-LAN/Ethernet Kits und Zubehör: 2 Jahre (24 Monate).
- Ladesysteme für Elektrofahrzeuge und zugehöriges Zubehör, für die die Dauer der herkömmlichen Garantie 24 Monate (2 Jahre) beträgt

Um die Herstellergarantie zu aktivieren, muss das Produkt innerhalb von drei Monaten ab dem Kaufdatum über das Garantie-Formular auf der ZCS-Website [www.zcsazzurro.com](http://www.zcsazzurro.com) registriert und eine Kopie der Kaufbelege vorgelegt werden. Falls die Registrierung nicht innerhalb der vorgeschriebenen Zeit und Bedingungen erfolgt, gelten die EU-Gewährleistungsbedingungen.

Für den Fall, dass der Käufer unsere Wechselrichter in Verbindung mit nicht von uns gelieferten Batterien verwendet, gelten die Bestimmungen des Gesetzes über die gesetzliche Garantie für mangelnde Konformität.

### GARANTIEBEDINGUNGEN

Im Falle eines Defekts eines AZZURRO Wechselrichters während der Garantielaufzeit, hat der Betreiber die Möglichkeit mittels Garantiesantragformular unter [www.zcsazzurro.com](http://www.zcsazzurro.com) das Reparatur- / Austauschverfahren zu aktivieren.

Für Anrufe aus dem italienischen Gebiet steht auch die ZCS-Hotline zur Verfügung. Die gebührenfreie Nummer lautet 800 72 74 64.

Alternativ dazu können Sie Ihren ZCS Europe zertifizierten Händler oder Installateur kontaktieren, sollte Ihr Gerät eine Störung haben oder defekt sein. Um einen Garantieanspruch geltend machen zu können, bitten wir Sie, uns folgende Informationen und Unterlagen zum fehlerhaften Wechselrichter zur Verfügung stellen:

- ❖ Modell (z.B. 6000TLM-V2) und Seriennummer (z.B. ZH1ES160..).
- ❖ Kopie der Originalrechnung.
- ❖ Fehlermeldung welche auf dem Display des Wechselrichters angezeigt wird (falls verfügbar) und zusätzliche Informationen zum Fehler des Geräts.
- ❖ Detaillierte Informationen zum Gesamtsystem (Module, PV-Systemdiagramm, etc.)
- ❖ Dokumentationen zu vorhergegangenen Kundendienstanfragen/Komponentenaustausch (sofern zutreffend).

Falls ein Wechselrichter während des Garantiezeitraums nicht funktioniert, wird er:

- ✓ von ZCS repariert oder
- ✓ vor Ort repariert oder
- ✓ durch einen generalüberholten oder neuen Wechselrichter ersetzt, der alle Firmware-Updates enthält.

Wenn der Wechselrichter ausgetauscht werden muss, wird die verbleibende Garantiezeit auf die Austauschereinheit übertragen, d. h. die Garantiezeit des Originalgeräts wird fortgeschrieben. Wenn die verbleibende Garantiezeit weniger als ein Jahr beträgt, erhält das Austauschgerät automatisch ein volles Jahr Garantiezeit.

Die Garantie beinhaltet sämtliche Kosten für Arbeit und Material, die erforderlich sind, um den fehlerhaften Wechselrichter wieder in fehlerfreien Zustand zu versetzen. Wenn das defekte Gerät durch ein überholtes ersetzt werden muss, werden die Transportkosten für das defekte und das ersetzte Gerät nur dann von ZCS getragen, wenn der defekte Wechselrichter in Original- oder gleichwertiger Verpackung zur selben Zeit und am selben Ort zur Abholung bereitsteht an den das Ersatzgerät geliefert wird. Sollte das defekte Gerät nicht wie oben beschrieben zur Abholung bereitstehen, kann das Ersatzgerät nicht kostenfrei geliefert werden. Alle relevanten Kosten für Lieferung und Abholung werden in diesem Fall gesondert verrechnet.

Darüber hinaus zahlt ZCS während des Garantiezeitraums eine Service-Pauschale an den Installateur, um die mit dem Austausch / der Reparatur verbundenen Arbeitskosten im Garantiefall zu decken, sofern alle anderen Punkte dieser Garantiebedingungen

erfüllt sind. Reise- oder Installationskosten fallen nicht unter die Garantie, sofern sie die vereinbarte Service-Pauschale übersteigen.

Schadenersatzansprüche für direkte oder indirekte Schäden, die durch den defekten Wechselrichter entstehen, sind nicht von der Garantie umfasst. ZCS behält sich das Recht vor, den Garantieservice für Endkunden durch die Beauftragung Dritter zu arrangieren. Alle Garantieleistungen sind nur dann kostenlos, wenn die Maßnahme im Voraus mit ZCS vereinbart wurde.

### UMFANG DER HERSTELLER-GARANTIE

Um den ausgezeichneten Service an die Endkunden weitergeben zu können, werden alle Händler und Wiederverkäufer aufgefordert, auf die Garantieforderungen des Endkunden unverzüglich zu reagieren. ZCS ersetzt defekte Produkte oder Bauteile des defekten Produktes, die der Garantie unterliegen und bei denen der Fehler nachweislich durch Herstellungs- oder Designfehlern verursacht wurden. Jegliche Fehler, die durch folgende Situationen verursacht wurden sind durch die Herstellergarantie nicht abgedeckt (Vertriebspartner Wiederverkäufer sind zur Einschätzung der Fehler autorisiert und verantwortlich):

- 1) Garantiekarte wurde nicht ausgefüllt oder nicht an ZCS zurückgesandt bzw. die Garantie nicht online registriert;
- 2) Ganz oder teilweise modifizierte Einheit oder System, Austausch von Komponenten oder Änderungen an der Struktur der Einheit oder des Systems durch Teile, die nicht von ZCS genehmigt wurden.  
Dies kann Einheiten umfassen, die für die Lagerung vorgesehen sind, in diesem Fall 3000SP und Hybridwechselrichter, wenn sie mit Batterien verbunden sind, die nicht von ZCS geliefert werden, wenn diese Systemmodifikationen die korrekte Funktion der von ZCS gelieferten Teile beeinträchtigen.
- 3) Änderungen wurden gemacht oder Reparaturen wurden durch nicht ZCS-zertifizierte Techniker durchgeführt oder Seriennummern und Siegel wurden entfernt;
- 4) Das Gerät wurde falsch installiert oder nicht sachgerecht in Betrieb genommen;
- 5) Einer der Benutzer hat Sicherheitsvorschriften des jeweiligen Installationsgebietes (VDE-Normen oder gleichwertig) ignoriert oder nicht beachtet;
- 6) Das Produkt wurde aufgrund nicht sachgerechter Lagerung durch den Händler oder Endnutzer beschädigt;
- 7) Schäden, die aufgrund von Transporten entstanden sind (inklusive Lackschäden, die durch Bewegung in der Verpackung) entstanden sind. Ein Anspruch auf einen solchen Transportschaden sollte direkt beim Spediteur / Versicherungsunternehmen geltend gemacht werden, sobald die Verpackung geöffnet und ein solcher Schaden festgestellt wurde;
- 8) Sie oder ein anderer Benutzer haben die Bedienungsanleitung, die Installationsanleitung oder die Wartungsvorschriften nicht eingehalten;
- 9) Das Gerät wurde unsachgemäß verwendet oder zweckentfremdet;
- 10) Unzureichende Zuluft zum Gerät;
- 11) Den Wartungsanweisungen wurde nicht zu einem akzeptablen Grad folgegeleistet;
- 12) Der Fehler wurde durch höhere Gewalt verursacht;
- 13) Der Fehler ist rein kosmetisch und hat keine Auswirkungen auf die Funktionstüchtigkeit des Produkts.

Es besteht kein Anspruch auf Kompensation für nicht eingespeiste oder nicht im Haus verbrauchte Energie, etc. Sicherungen und andere Verbrauchs- oder Verschleißteile sind von der Garantie ausgenommen. Sollten technischer Arbeiten nötig sein, dürfen diese ausschließlich von ZCS Technikern oder von Technikern, die von ZCS zertifiziert sind, durchgeführt werden. Die typische Reaktionszeit beträgt 72 Stunden.

## TERMES ET CONDITIONS DE GARANTIE

### PÉRIODE DE VALIDITÉ DE LA GARANTIE

Pour les onduleurs de la marque Azzurro ZCS, le fabricant fournit une garantie contractuelle qui s'ajoute aux obligations de garantie du revendeur prévues par la loi. La garantie légale de non-conformité est valable deux ans à compter de l'achat du produit et est associée à chaque produit de la marque Azzurro ZCS. Outre la garantie légale susmentionnée, le fabricant offre gratuitement une garantie conventionnelle relative à l'ensemble de ses onduleurs Azzurro ZCS d'une durée de 120 mois (10 ans) ou de 60 mois (5 ans) à compter de la date d'achat, en fonction du pays d'installation et/ou de la négociation commerciale en cours. Font exceptions certaines familles de produits dont la garantie conventionnelle n'est pas négociable et est définie par le fabricant comme suit :

- Série d'onduleurs Azzurro Monophasés Plus 1100TL – 3000TL-V1 pour lesquels la durée de la garantie conventionnelle est de 120 mois (10 ans).
- Série d'onduleurs Azzurro Monophasés Plus Double MPPT 3000TLM – 6000TLM-V1 pour lesquels la durée de la garantie conventionnelle est de 120 mois (10 ans).
- Série d'onduleurs Azzurro Triphasés Compact Double MPPT 3.3KTL – 12KTL-V1 pour lesquels la durée de la garantie conventionnelle est de 120 mois (10 ans).
- Produits pour le suivi Datalogger, Kit Wi-Fi, Kit Ethernet et accessoires pour lesquels la durée de la garantie conventionnelle est de 24 mois (2 ans).
- Systèmes de recharge pour véhicules électriques et accessoires associés dont la durée de la garantie conventionnelle est de 24 mois (2 ans)

Pour pouvoir bénéficier de la susdite garantie conventionnelle, l'Acheteur doit enregistrer le produit en remplissant le formulaire approprié sur le site Web [www.zcsazzurro.com](http://www.zcsazzurro.com) au plus tard trois mois après la date d'achat, en joignant une copie des documents d'achat correspondant à l'article en question. Dans le cas où l'Acheteur n'effectuerait pas l'enregistrement dans les conditions indiquées ci-dessus ou ne pourrait pas présenter la documentation d'achat, les conditions prévues par la loi en matière de garantie légale de non-conformité s'appliqueront.

Dans l'hypothèse où l'Acheteur utiliserait nos onduleurs en association avec des batteries non fournies par nos soins, les conditions prévues par la loi sur la garantie légale des défauts de conformité s'appliqueront.

### CONDITIONS DE GARANTIE

Dans le cas où un onduleur ne fonctionnerait pas pendant la période de garantie, il est demandé à l'Acheteur d'activer la procédure d'assistance et de réparation/remplacement sous garantie en remplissant le formulaire approprié sur le site Web [www.zcsazzurro.com](http://www.zcsazzurro.com).

Pour les appels en provenance du territoire italien, la hot-line ZCS est également disponible, le numéro vert dédié est le 800 72 74 64.

L'Acheteur peut également contacter son distributeur (distributeur ou revendeur agréé ZCS) ou son installateur lorsque l'onduleur ne fonctionne pas.

Pour entamer la procédure de demande d'assistance sous garantie, il faut fournir les informations et les documents suivants relatifs à l'onduleur en panne :

- Modèle du produit (par ex. 6000TLM-V2) et numéro de série (par ex. ZH1ES160..).
- Copie de la facture d'achat
- Messages d'erreur éventuellement affichés (le cas échéant) et autres informations supplémentaires sur les modalités de panne
- Informations détaillées sur le système photovoltaïque (par ex. marque et modèle des modules, diagramme DC, etc.)
- Documentation éventuelle de demandes d'assistance/de remplacement précédentes sur le même système (le cas échéant)

Si un onduleur ne fonctionne pas pendant la période de garantie, Zucchetti Centro Sistemi se chargera de :

- Réparer l'onduleur en usine ou,
- Réparer l'onduleur directement dans le système où il est installé ou,
- Remplacer l'onduleur par une unité régénérée mise à jour au dernier niveau de firmware délivré

Dans le cas où l'onduleur doit être remplacé, la période de garantie restante sera affectée à l'onduleur de remplacement, autrement la garantie de l'unité d'origine continuera normalement. Si, après le remplacement, la période de garantie restante est inférieure à 1 an, elle sera automatiquement prolongée à 1 an pour l'unité de remplacement.

La garantie comprend tous les coûts de traitement et du matériel nécessaires pour restaurer les onduleurs qui ne fonctionnent pas. En cas de remplacement du produit par une unité régénérée, les frais de retrait et de transport du produit endommagé et du produit de remplacement sont à la charge de ZCS uniquement si le produit endommagé est mis à disposition pour le retrait, avec son emballage d'origine ou son équivalent, au moment et au lieu de livraison du produit de remplacement. Si le produit

endommagé n'est pas disponible pour le retrait dans les modalités et les délais décrits ci-dessus, la livraison gratuite ne sera pas effectuée et les coûts relatifs, y compris ceux liés à la nouvelle livraison, seront quantifiés séparément.

En outre, pendant la période de garantie et en présence de toutes les exigences essentielles de ces conditions de garantie, une indemnité forfaitaire est prévue pour le travail des installateurs afin de couvrir les dépenses liées au temps de travail lié aux performances matérielles. La garantie ne couvre pas les frais de déplacement, de montage et d'installation chez le client, s'ils ne sont pas inclus dans l'indemnité forfaitaire susmentionnée versée à l'installateur par ZCS, comme indiqué ci-dessus.

Les modifications apportées au système photovoltaïque, aux horaires de travail et aux coûts qui en découlent ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie ne couvre pas les coûts découlant de dommages directs ou indirects causés à rien d'autres qu'à l'onduleur.

ZCS se réserve le droit d'effectuer l'assistance sous garantie en faisant appel à des tiers.

## COUVERTURE DE LA GARANTIE DU FABRICANT

Pour garantir le meilleur service possible aux clients finaux, tous les revendeurs officiels et les distributeurs ZCS sont tenus de répondre aux demandes d'assistance. ZCS remplacera toute unité ou partie de celle-ci pour laquelle un défaut de conception ou de fabrication sera démontré pendant la période de garantie. Tout dysfonctionnement ou défaut ne sera pas couvert par la garantie du fabricant dans les cas suivants (les revendeurs officiels et les distributeurs sont responsables et autorisés par ZCS à enquêter) :

- Formulaire d'activation de la procédure d'assistance et de réparation/remplacement sous garantie non rempli ou non envoyé à ZCS
- Unité ou système modifié en tout ou en partie, remplacement de composants ou modifications de la structure de l'unité ou du système par des pièces non approuvées par ZCS.  
Cela peut inclure des unités dédiées au stockage, dans ce cas des onduleurs 3000SP et hybrides, lorsqu'elles sont associées à des batteries non fournies par ZCS si ces modifications du système compromettent le bon fonctionnement des pièces fournies par ZCS.
- Remplacements ou tentatives de réparation effectués par des techniciens n'appartenant pas à ZCS, ou numéros de série de l'unité effacés ou des sceaux retirés
- Unité installée ou mal démarrée
- Manœuvres effectuées par le client final ou une autre personne, contrairement aux consignes de sécurité prévues dans le pays d'installation (VDE standard ou équivalents)
- Unité endommagée en raison d'un stockage incorrect ou endommagée pendant le stockage par le distributeur ou le client final
- Défaut dû au transport (y compris des rayures causées par des mouvements de l'unité à l'intérieur de l'emballage pendant le transport). Dans ces cas, la demande doit être présentée directement au transporteur dès la réception de l'emballage et l'identification du dommage.
- Non-respect des dispositions et des instructions fournies dans le manuel, dans le guide d'installation et dans les règles d'entretien
- Unité utilisée de manière incorrecte et impropre
- Ventilation insuffisante pour l'unité
- Procédures d'entretien pas suivies correctement
- Défauts ou dysfonctionnements dus à un cas de force majeure (par exemple, facteurs atmosphériques violents, coups de foudre, incendies, etc.)
- Dommages de nature exclusivement cosmétique sans incidence sur la fonctionnalité de l'unité

Il n'est pas possible de faire valoir un droit de dédommagement pour la non-production, le manque d'autoconsommation et similaires. Les fusibles et autres pièces d'usure sont exclus de la garantie. Toute intervention d'assistance sous garantie est gratuite exclusivement si les actions sont convenues à l'avance avec ZCS.

Si une intervention technique est requise, elle peut être réalisée par le personnel de ZCS ou par des techniciens désignés et certifiés appartenant au réseau de partenaires ZCS.

Le temps d'intervention typique est de 72 heures.

## LIMITATIONS

Les présentes exclusions et limitations s'appliquent à toutes les garanties offertes à l'Acheteur et à toutes les commandes. Les garanties prévues dans le présent document sont exclusives et se substituent à toutes les autres garanties légales, explicites ou implicites, à l'exception des garanties de titre, incluses, sans y être limitées, à des garanties implicites de commercialisation et d'aptitude à un usage particulier. Sauf si cela n'est pas expressément indiqué par écrit dans un document autorisé par ZCS, cette dernière n'est soumise à aucun type d'obligation ou de responsabilité, à l'exception de celles précédemment indiquées en ce qui concerne le produit vendu ou les services fournis par ZCS. Nonobstant toute disposition contraire contenue dans le présent document, ZCS exclut pour elle-même et ses fournisseurs de tout niveau toute responsabilité sur la base d'un contrat, une faute



(y compris la négligence ou la responsabilité au sens strict) ou tout autre motif de perte de temps, de perte de profit ou de dommages spéciaux, indirects, accidentels ou consécutifs de quelque nature que ce soit. Les recours de l'Acheteur sont exclusifs et la responsabilité globale de ZCS et de ses fournisseurs, quel que soit leur niveau, en ce qui concerne le présent contrat ou des actions y relatives, telles que l'utilisation de tout produit couvert ou fourni dans le cadre du contrat, sur la base du contrat, pour faute (y compris la négligence ou la responsabilité au sens strict) ou pour tout autre motif, ne peut pas dépasser le prix du produit, du composant ou du service auquel cette responsabilité se réfère.

## TÉRMINOS Y CONDICIONES DE GARANTÍA

### PERÍODO DE VALIDEZ DE LA GARANTÍA

Para los inversores de marca Azzurro ZCS, el fabricante proporciona una garantía contractual que subsiste junto con las obligaciones de garantía del distribuidor previstas por la ley. La garantía legal por defecto de conformidad tiene una validez de dos años a partir de la fecha de compra del producto y está asociada a cada producto de la marca Azzurro ZCS. Además de dicha garantía legal, el fabricante ofrece gratuitamente, una garantía contractual que cubre todos sus inversores de marca Azzurro ZCS por un período de 120 meses (10 años) o 60 meses (5 años) a contar desde la fecha de adquisición, en función del país de instalación y/o de la negociación comercial aplicada. Son excepción algunas familias de producto cuya garantía contractual no es negociable y que el fabricante define como se indica seguidamente:

- Serie de inversores Azzurro Monofase Plus 1100TL – 3000TL-V1 para los cuales la duración de la garantía contractual es de 120 meses (10 años)
- Serie de inversores Azzurro Monofase Plus Doble MPPT 3000TLM – 6000TLM-V1 para los cuales la duración de la garantía contractual es de 120 meses (10 años)
- Serie de inversores Azzurro Trifase Compact Doble MPPT 3.3KTL – 12KTL-V1 para los cuales la duración de la garantía contractual es de 120 meses (10 años)
- Productos para el monitoreo Datalogger, Kit Wi-fi, Kit Ethernet y accesorios, para los cuales la duración de la garantía contractual es de 24 meses (2 años)
  - Sistemas de carga de vehículos eléctricos y accesorios relacionados en los cuales la duración de la garantía convencional es de 24 meses (2 años)

Para poder disfrutar de la garantía contractual aquí indicada, el Comprador deberá efectuar el registro del producto, rellenando el formulario correspondiente en el sitio web [www.zcsazzurro.com](http://www.zcsazzurro.com) en un plazo no superior a los tres meses siguientes a la fecha de la compra, adjuntando copia de los documentos de compra del bien en objeto. En caso de que el Comprador no efectúe el registro en los plazos arriba indicados o no pueda presentar la documentación de compra, se aplicarán los términos previstos por la normativa de ley en materia de garantía legal por defecto de conformidad.

En el caso de que el Comprador utilice nuestros inversores en asociación con baterías no suministradas por nosotros, se aplicarán los términos previstos por la ley sobre la garantía legal por falta de conformidad.

### CONDICIONES DE GARANTÍA

En el caso de que un inversor no funcione durante el período de garantía, se solicita al Comprador que active el procedimiento de asistencia y reparación / reemplazo en garantía completando el formulario correspondiente en el sitio web [www.zcsazzurro.com](http://www.zcsazzurro.com). Para llamadas provenientes del territorio italiano, la línea directa ZCS también está disponible, el número gratuito exclusivo es 800 72 74 64.

El comprador también puede ponerse en contacto con su distribuidor (distribuidor o revendedor autorizado de ZCS) o su instalador cuando el inversor no esté funcionando.

Para poner en marcha el procedimiento de solicitud de asistencia bajo garantía, es necesario proporcionar la siguiente información y los siguientes documentos en relación con el inversor que no funciona:

- Modelo del producto (p.ej. 6000TLM-V2) y número de serie de identificación (p.ej. ZH1ES160..).
- Copia de la factura de compra
- Los mensajes de error que aparezcan en la pantalla (si los hubiera) y otra información adicional sobre la avería.
- Información detallada del equipo de generación solar (p.ej. marca y modelo de los módulos, diagrama CC, etc.).
- Documentación sobre anteriores solicitudes de asistencia/sustitución en el mismo equipo (si la hubiera)

En caso de que un inversor no funcione durante el período de garantía, Zucchetti Centro Sistemi se encargará de:

- Reparar el inversor en fábrica o,
- Reparar el inversor directamente en el equipo allí donde esté instalado o,
- Sustituir el inversor con una unidad regenerada actualizada con el último nivel de firmware publicado

En caso de que se deba sustituir el inversor, el período de garantía restante se asignará al inversor sustitutorio; por lo demás, la garantía original continuará normalmente. Si el período restante de garantía después de la sustitución fuera inferior a 1 año, se extenderá automáticamente a 1 año para la unidad sustitutoria.

La garantía incluye todos los costes de procedimiento y materiales necesarios para restablecer los inversores que no funcionen. En caso de sustituir el producto con una unidad regenerada, los gastos de retirada y transporte del producto dañado y del sustitutorio serán cubiertos por SCS exclusivamente si el producto dañado está disponible para su retirada con el embalaje original o equivalente, en el momento y en el lugar de entrega del producto sustitutorio. Si el producto dañado no estuviese disponible para su retirada en los modos y plazas arriba descritos, la entrega gratuita no tendrá lugar, y los costes correspondientes, incluidos los de la nueva entrega, se cuantificarán por separado.

Además, durante el período de garantía y en presencia de todos los requisitos imprescindibles previstos en las condiciones de garantía, se prevé una compensación a tanto alzado por el trabajo de los instaladores para cubrir los gastos del tiempo de trabajo en relación con las prestaciones materiales. La garantía no cubre los gastos de viaje, los gastos de montaje e instalación en el domicilio del cliente, cuando estos vayan más de la compensación a tanto alzado abonada al instalador de ZCS según lo arriba establecido.

Las modificaciones del equipo de generación solar, las horas de trabajo y los gastos derivados de ellas, no están cubiertos por la garantía.

La garantía no cubre los costes derivados de daños directos o indirectos que vayan más allá del inversor propiamente dicho. ZCS se reserva el derecho de llevar a cabo la asistencia bajo garantía a través de terceros.

#### **COBERTURA DE LA GARANTÍA DEL FABRICANTE**

Para garantizar el mejor servicio a los clientes finales, todos los distribuidores oficiales y concesionarios de ZCS están obligados a atender las solicitudes de asistencia. ZCS sustituirá cada unidad o parte de la misma para la que se demuestre un defecto de diseño o de construcción durante el período de garantía. La garantía del fabricante no cubrirá los problemas o defectos de funcionamiento en los siguientes casos (los distribuidores oficiales y los distribuidores son responsables y están autorizados por SCS para investigar):

- Formulario para la activación del procedimiento de asistencia y la reparación/sustitución bajo garantía no cumplimentado o no enviado a ZCS.
- Unidad o sistema modificado total o parcialmente, reemplazo de componentes o modificaciones a la estructura de la unidad o sistema con partes no aprobadas por ZCS.  
Esto puede incluir unidades dedicadas al almacenamiento, en este caso 3000SP e inversores híbridos, cuando se asocian con baterías no suministradas por ZCS si estas modificaciones del sistema comprometen el correcto funcionamiento de las piezas suministradas por ZCS.
- Sustitución o intentos de reparación realizados por técnicos no pertenecientes a ZCS, o números de serie de la unidad borrados o sellos retirados.
- Unidad instalada o puesta en funcionamiento de forma incorrecta.
- Maniobras efectuadas por el cliente final u otra persona, realizadas contra las normativas de seguridad previstas en el país de instalación (VDE standard o equivalentes)
- Unidad dañada por almacenamiento incorrecto o dañada durante el almacenamiento por el distribuidor o por el cliente final.
- Defecto debido al transporte (incluidos arañazos causados por movimientos de la unidad dentro del embalaje durante el transporte). En estos casos, la solicitud deberá presentarse directamente al transportista tan pronto como se reciba el envío y se identifique el daño.
- No observancia de las disposiciones e indicaciones que se dan en el manual, en la guía de instalación y en las reglas de mantenimiento.
- Unidad utilizada de forma errónea o inadecuada.
- Ventilación insuficiente de la unidad.
- Procedimientos de mantenimiento no realizados correctamente
- Defectos o problemas de funcionamiento causados por fuerza mayor (por ejemplo, factores atmosféricos violentos, caída de rayos, fuego, etc.)
- Daños de naturaleza exclusivamente cosmética sin ningún impacto en las funcionalidades de la unidad.

No ha lugar a derechos de indemnización por producción no efectuada, autoconsumo no realizado y similares. No se incluyen en la garantía los fusibles y demás piezas sujetas a desgaste. Cualquier intervención de asistencia bajo garantía resulta gratuita única y exclusivamente si las acciones se acuerdan previamente con ZCS.

En caso de que sea necesaria una intervención técnica, esta podrá ser realizada por personal de ZCS o por técnicos encargados y certificados pertenecientes a la red de partner de ZCS.

El plazo típico de intervención es de 72 horas.

#### **LIMITACIONES**

Estas limitaciones y exclusiones se aplican a todas las garantías ofrecidas al Comprador y a todos los pedidos. Las garantías previstas en la presente son exclusivas y sustituyen a todas las demás garantías establecidas por la ley, explícitas o implícitas, con excepción de las garantías de titularidad, incluidas, pero no limitadas, a garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin particular. Con excepción del caso en que esto no se declare expresamente por escrito en un documento autorizado por ZCS, esta última no está sujeta a ningún tipo de obligación o responsabilidad, salvo las indicadas anteriormente acerca del producto vendido o de los servicios proporcionados por ZCS. Derogando cualquier disposición contraria recogida en la presente, ZCS excluye para sí y para sus proveedores de cualquier nivel, toda responsabilidad basada en contrato, culpa (incluida la negligencia o responsabilidad en sentido estricto) o cualquier otro motivo, por tiempo perdido, lucro cesante o daños especiales,

indirectos, accidentales o consecuentes de cualquier tipo. Las soluciones del Comprador son exclusivas, y la responsabilidad conjunta de ZCS y de sus proveedores de cualquier nivel en relación con este contrato o con acciones relacionadas con él como, por ejemplo, el uso de cualquier producto, componente o servicio al que se refiera dicha responsabilidad.

## TERMINY I WARUNKI GWARANCJI

### OKRES WAŻNOŚCI GWARANCJI

W przypadku falowników marki Azzurro ZCS producent zapewnia gwarancję kontraktową, która istnieje obok ustawowych obowiązków gwarancyjnych sprzedawcy. Gwarancja prawna na brak zgodności jest ważna przez dwa lata od daty zakupu produktu i jest związana z każdym produktem marki Azzurro ZCS. Oprócz wyżej wymienionej gwarancji prawnej producent oferuje bezpłatną, konwencjonalną gwarancję na wszystkie falowniki marki Azzurro ZCS na okres 120 miesięcy (10 lat) lub 60 miesięcy (5 lat) od daty zakupu, w zależności od kraju instalacji i/lub trwających negocjacji handlowych. Wyjątek stanowią niektóre rodziny produktów, których konwencjonalna gwarancja nie podlega negocjacji i jest zdefiniowana przez producenta w następujący sposób:

- Seria falowników Azzurro Monofase Plus 1100TL - 3000TL-V1, na które tradycyjna gwarancja wynosi 120 miesięcy (10 lat).
- Seria falowników Azzurro Monofase Plus Doppio MPPT 3000TLM - 6000TLM-V1, na które tradycyjna gwarancja wynosi 120 miesięcy (10 lat).
- Seria falowników trójfazowych Azzurro Trifase Compact Doppio 3.3KTL - 12KTL-V1, na które tradycyjna gwarancja wynosi 120 miesięcy (10 lat).
- Produkty do monitorowania Datalogger, Kit Wi-Fi, Kit Ethernet i akcesoria, na które tradycyjna gwarancja wynosi 24 miesiące (2 lata).
- Systemy ładowania pojazdów elektrycznych i związane z nimi akcesoria, na które okres obowiązywania konwencjonalnej gwarancji wynosi 24 miesiące (2 lata)

Aby skorzystać z wyżej wymienionej gwarancji konwencjonalnej, Kupujący musi zarejestrować produkt poprzez wypełnienie odpowiedniego formularza na stronie internetowej [www.zcsazzurro.com](http://www.zcsazzurro.com) nie później niż trzy miesiące od daty zakupu, załączając kopię dokumentów zakupu danego towaru. W przypadku, gdy Kupujący nie rejestruje się w terminach wskazanych powyżej lub nie może przedstawić dokumentacji zakupu, zastosowanie mają warunki przewidziane w ustawie o gwarancji prawnej za brak zgodności.

W przypadku, gdy Nabywca użyje naszych falowników w połączeniu z bateriami, które nie zostały przez nas dostarczone, obowiązują warunki przewidziane w ustawie o gwarancji prawnej za niezgodność.

### WARUNKI GWARANCJI

W przypadku, gdy falownik nie działa w okresie gwarancyjnym, Kupujący jest proszony o aktywację pomocy gwarancyjnej i procedury naprawy / wymiany poprzez wypełnienie odpowiedniego formularza na stronie [www.zcsazzurro.com](http://www.zcsazzurro.com).

W przypadku połączeń przychodzących z terytorium Włoch dostępna jest również infolinia ZCS, ekskluzywny bezpłatny numer 800 72 74 64.

Kupujący może również skontaktować się ze swoim sprzedawcą (autoryzowanym sprzedawcą lub sprzedawcą ZCS) lub instalatorem, gdy falownik nie działa.

W celu wszczęcia procedury reklamacyjnej należy dostarczyć następujące informacje i dokumenty dotyczące nie działającego falownika:

- Model produktu (np. 6000TLM-V2) i identyfikacja seryjna (np. ZH1ES160..).
- Kopię faktury zakupu
- Ewentualne komunikaty o błędach na wyświetlaczu (jeśli występują) oraz inne dodatkowe informacje o trybach pracy z błędami
- Szczegółowe informacje na temat systemu fotowoltaicznego (np. marka i model modułów, diagram DC, itp.)
- Możliwość udokumentowania wcześniejszych zgłoszeń serwisowych/wymiany w tym samym systemie (jeśli występuje)

W przypadku, gdy falownik nie będzie działał w okresie gwarancyjnym, Zucchetti Centro Sistemi:

- Naprawi falownik w zakładzie produkcyjnym lub,
- Naprawi falownik bezpośrednio w instalacji, w której jest zainstalowany lub,
- Zastąpi falownik regenerowanym urządzeniem, zaktualizowanym do ostatnio zwolnionego poziomu oprogramowania układowego

W przypadku konieczności wymiany falownika, pozostały okres gwarancji zostanie przypisany do falownika, w przeciwnym razie gwarancja na oryginalne urządzenie będzie kontynuowana w normalnym trybie. Jeżeli po wymianie pozostały okres gwarancji jest krótszy niż 1 rok, zostanie on automatycznie przedłużony do 1 roku w przypadku wymiany urządzenia.

Gwarancja obejmuje wszelkie koszty obróbki i materiałów niezbędne do przywrócenia nie działających falowników. W przypadku wymiany produktu na jednostkę zregenerowaną, koszty odbioru i transportu zarówno uszkodzonego produktu, jak i produktu zastępczego ponosi ZCS tylko wtedy, gdy uszkodzony produkt zostanie udostępniony do odbioru, w oryginalnym opakowaniu lub jego odpowiedniku, w czasie i miejscu dostawy produktu zastępczego. Jeżeli uszkodzony produkt nie jest dostępny do odbioru w

sposób i w czasie opisanym powyżej, bezpłatna dostawa nie będzie miała miejsca, a związane z nią koszty, w tym koszty związane z nową dostawą, zostaną określone oddzielnie.

Ponadto, w okresie gwarancyjnym i w obecności wszystkich zasadniczych wymogów niniejszych warunków gwarancyjnych, istnieje ryczałtowa rekompensata za pracę instalatorów w celu pokrycia kosztów czasu pracy związanych z wydajnością materiałową. Gwarancja nie obejmuje kosztów podróży, montażu i instalacji w siedzibie klienta, jeżeli nie są one objęte w/w ryczałtową rekompensatą wypłacaną instalatorowi przez ZCS zgodnie z powyższymi postanowieniami.

Zmiany w systemie fotowoltaicznym, godziny pracy i wynikające z nich wydatki nie są objęte gwarancją.

Gwarancja nie obejmuje kosztów wynikających z bezpośrednich lub pośrednich uszkodzeń innych niż sam falownik.

ZCS zastrzega sobie prawo do świadczenia usług gwarancyjnych na rzecz osób trzecich.

## ZABEZPIECZENIE PRODUCENTA

Aby zapewnić najlepszą możliwą obsługę klientów końcowych, wszyscy oficjalni sprzedawcy i dystrybutorzy ZCS są zobowiązani do udzielania odpowiedzi na zapytania serwisowe. ZCS wymieni każde urządzenie lub jego część, w przypadku którego w okresie gwarancyjnym zostanie wykazana wada projektowa lub konstrukcyjna. Żadna usterka lub wada nie będzie objęta gwarancją producenta w następujących przypadkach (oficjalni dealerzy i dystrybutorzy są odpowiedzialni i upoważnieni przez ZCS do przeprowadzenia dochodzenia):

- Formularz aktywacji procedury serwisowej i naprawy/wymiany w ramach gwarancji nie wypełniony lub nie wysłany do ZCS
- Jednostka lub system zmodyfikowany w całości lub w części, wymiana komponentów lub modyfikacje konstrukcji jednostki lub systemu na części niezatwierdzone przez ZCS.  
Może to obejmować jednostki przeznaczone do przechowywania, w tym przypadku 3000SP i inwertery hybrydowe, gdy są połączone z akumulatorami nie dostarczonymi przez ZCS, jeśli te modyfikacje systemu zagrażają poprawnemu działaniu części dostarczanych przez ZCS.
- Wymiany lub próby naprawy wykonane przez techników nienależących do ZCS lub usunięte plomby seryjne lub usunięte plomby urządzenia
- Urządzenie nieprawidłowo zainstalowane lub uruchomione
- Manewry wykonywane przez klienta końcowego lub inną osobę, w przeciwieństwie do przepisów bezpieczeństwa określonych w kraju instalacji (standard VDE lub równoważny)
- Urządzenie uszkodzone w wyniku nieprawidłowego przechowywania lub uszkodzone podczas przechowywania przez dystrybutora lub klienta końcowego
- Uszkodzenia spowodowane transportem (w tym zadrapania spowodowane ruchami urządzenia wewnątrz opakowania podczas transportu). W takich przypadkach wniosek należy przedłożyć bezpośrednio spedytorowi, gdy tylko opakowanie zostanie odebrane i zostanie stwierdzone uszkodzenie.
- Nieprzestrzeganie przepisów i instrukcji zawartych w podręczniku, instrukcji montażu i zasad konserwacji
- Urządzenie było używane nieprawidłowo lub niestosownie
- Niewystarczająca wentylacja urządzenia
- Nieprawidłowe przestrzeganie procedur obsługi technicznej
- Uszkodzenia lub usterki spowodowane siłą wyższą (np. gwałtowne warunki atmosferyczne, uderzenia pioruna, pożar itp.)
- Uszkodzenia o charakterze wyłącznie kosmetycznym, które nie mają wpływu na funkcjonalność urządzenia

Nie można dochodzić roszczeń o odszkodowanie za utratę produkcji, utratę własnej konsumpcji i tym podobne. Bezpieczniki i inne części zużywalne są wyłączone z zakresu gwarancji. Wszelka usługa gwarancyjna jest bezpłatna tylko wtedy, gdy działania zostaną wcześniej uzgodnione z ZCS.

Jeżeli interwencja techniczna jest konieczna, może być przeprowadzona albo przez personel ZCS, albo przez wyznaczonych oraz certyfikowanych techników należących do sieci partnerskiej ZCS.

Typowy czas czynności wynosi 72 godziny.

## OGRANICZENIA

Te wyłączenia i ograniczenia mają zastosowanie do wszystkich gwarancji oferowanych Kupującemu i do wszystkich zamówień. Gwarancje określone w niniejszym dokumencie są wyłączne i zastępują wszelkie inne gwarancje ustawowe, wyraźne lub dorozumiane, z wyjątkiem gwarancji tytułu, w tym, ale nie wyłącznie, dorozumianych gwarancji przydatności handlowej i przydatności do określonego celu. O ile nie zostało to wyraźnie stwierdzone na piśmie w dokumencie autoryzowanym przez ZCS, ZCS nie podlega żadnym zobowiązaniom ani odpowiedzialności w odniesieniu do sprzedawanego produktu lub usług świadczonych przez ZCS, z wyjątkiem przypadków określonych powyżej. Bez względu na wszystko, co jest sprzeczne z tym dokumentem, ZCS wyłącza dla siebie i swoich dostawców na jakimkolwiek poziomie, wszelką odpowiedzialność wynikającą z umowy, zaniedbania (w tym zaniedbania lub odpowiedzialności na zasadzie ryzyka) lub w inny sposób za stratę czasu, utratę zysków lub specjalne, pośrednie, przypadkowe lub wynikowe szkody jakiegokolwiek rodzaju. Środki prawne przysługujące

Kupującemu to wyłączna odpowiedzialność ZCS i jego dostawców na dowolnym poziomie w odniesieniu do niniejszej umowy lub wszelkich związanych z nią działań, takich jak wykorzystanie jakiegokolwiek produktu objętego umową lub dostarczonego w ramach umowy, niezależnie od tego, czy opierają się one na umowie, zaniedbaniu (w tym zaniedbaniu lub odpowiedzialności na zasadzie ryzyka), czy też w inny sposób, nie mogą przekroczyć ceny produktu, komponentu lub usługi, do których odnosi się taka odpowiedzialność.

## УМОВИ ТА ТЕРМІН ГАРАНТІЇ

### ТЕРМІН ДІЇ ГАРАНТІЇ

Для інверторів бренду Azzurro ZCS виробник надає договірну гарантію, яка існує поряд з гарантійними зобов'язаннями роздрібного продавця, встановленими законом. Правова гарантія на випадок невідповідності продукту дійсна протягом двох років з моменту придбання продукту і пов'язана з кожним продуктом бренду Azzurro ZCS. На додаток до вищезазначеної правової гарантії, виробник пропонує безкоштовну звичайну гарантію на всі власні інвертори бренду Azzurro ZCS тривалістю 120 місяців (10 років) або 60 місяців (5 років), починаючи з дати покупки, залежно від країни встановлення та / або проведення комерційних переговорів. Виняток становлять деякі сімейства товарів, звичайні гарантії яких не підлягають обговоренню і визначені виробником наступним чином:

- Серія інверторів Azzurro Monofase Plus 1100TL – 3000TL-V1, тривалість звичайної гарантії для якої становить 120 місяців (10 років).
- Серія інверторів Azzurro Monofase Plus Doppio MPPT 3000TLM – 6000TLM-V1, тривалість звичайної гарантії для якої становить 120 місяців (10 років).
- Серія інверторів Azzurro Trifase Compact Doppio MPPT 3.3KTL – 12KTL-V1, тривалість звичайної гарантії для якої становить 120 місяців (10 років).
- Продукти для моніторингу Datalogger, Wi-Fi Kit, Ethernet Kit і аксесуари, для яких тривалість звичайної гарантії становить 24 місяці (2 роки).
- Електросистеми зарядки електромобілів та супутні аксесуари, на які тривалість звичайної гарантії становить 24 місяці (2 роки)

Щоб претендувати на вищезгадану звичайну гарантію, Покупець повинен зареєструвати товар, заповнивши відповідну форму на сайті [www.zcsazzurro.com](http://www.zcsazzurro.com) не пізніше ніж через три місяці з дати придбання, і додавши копію документів про придбання для вказаного товару. У випадку, якщо Покупець не реєструється в зазначені вище терміни або не може надати документацію про купівлю, застосовуються умови, передбачені законом про правову гарантію на випадок невідповідності.

У випадку, якщо Покупець використовує наші інвертори разом із не поставленими нами акумуляторами, застосовуватимуться умови, передбачені законом про юридичну гарантію на відсутність відповідності.

### УМОВИ ГАРАНТІЇ

Якщо інвертор не працює під час гарантійного терміну, Покупцеві пропонується активувати гарантійну допомогу та процедуру ремонту / заміни, заповнивши відповідну форму на веб-сайті [www.zcsazzurro.com](http://www.zcsazzurro.com).

Для дзвінків з території Італії також доступна гаряча лінія ZCS, ексклюзивний безкоштовний номер - 800 72 74 64.

Покупець також може зв'язатися зі своїм дилером (авторизованим дилером або торговим посередником ZCS) або зі своїм установником, коли інвертор не працює.

Для того, щоб розпочати процедуру надання гарантійного обслуговування, необхідно надати таку інформацію та наступні документи, що стосуються неробочого інвертора:

- Модель продукту (напр. 6000TLM-V2) та серійний номер для ідентифікації (напр. ZH1ES160..).
- Копія рахунку про покупку
- Можливі повідомлення про помилки на дисплеї (якщо вони є) та інші додаткові відомості про характер відмови
- Детальна інформація про фотоелектричну систему (наприклад, марка і модель модулів, схема постійного струму тощо)
- Можлива документація попередніх запитів на допомогу / заміну стосовно того ж самого обладнання (за наявності)

Якщо інвертор не працює протягом гарантійного періоду, Zucchetti Centro Sistemi:

- відремонтує інвертор на заводі або
- відремонтує інвертор безпосередньо на обладнанні, де його встановлено, або
- замінить інвертор відновленим пристроєм, оновленим до останнього рівня випущеної прошивки

У випадку, якщо інвертор необхідно замінити, замінному інвертору буде присвоєний залишковий гарантійний термін, в іншому випадку гарантія на оригінальний пристрій продовжуватиметься. Якщо після заміни залишок гарантійного терміну не перевищує 1 року, він автоматично продовжиться до 1 року для пристрою заміни.

Гарантія включає всі витрати на обробку та матеріали, необхідні для відновлення непрацюючих інверторів. У разі заміни виробу на відновлений, витрати на вивезення та транспортування як пошкодженого, так і заміненого виробу несе ZCS, тільки якщо пошкоджений виріб можливо забрати з оригінальною або еквівалентною упаковкою у час і в місці поставки замінюваного продукту. Якщо пошкоджений виріб неможливо вивезти в описаному вище порядку та у вказаний час, безкоштовна доставка не відбудеться, і відносні витрати, включаючи ті, що стосуються нової доставки, будуть вираховуватися окремо.

Крім того, протягом гарантійного періоду та за дотримання всіх основних вимог цих гарантійних умов, передбачається одноразова компенсація за роботу монтажників для покриття витрат в залежності від робочого часу, витраченого на



надання матеріальних послуг. Гарантія не поширюється на витрати на проїзд, монтаж і витрати на встановлення в приміщеннях замовника, якщо вони не включені у вищезгадану компенсацію за фіксованою ставкою, сплаченою спеціалістом з установлення ZCS, як зазначено вище.

Гарантія не поширюється на модифікації фотоелектричної системи та пов'язані з ними час та витрати.

Гарантія не поширюється на витрати, що виникають внаслідок прямого або непрямого пошкодження будь-якого іншого обладнання, крім самого інвертора.

ZCS залишає за собою право забезпечувати гарантійне обслуговування через третіх осіб.

## ГАРАНТІЙНЕ ПОКРИТТЯ ВІД ВИРОБНИКА

Щоб гарантувати найкращий сервіс кінцевим споживачам, всі офіційні роздрібні торговці та дистриб'ютори ZCS повинні відповідати на запити про допомогу. ZCS здійснить заміну будь-якого пристрою або його частини, якщо в них буде виявлено дефект проектування або виробництва протягом гарантійного періоду. Гарантія виробника не поширюється на будь-яку несправність або дефект у наступних випадках (офіційні роздрібні торговці та дистриб'ютори мають повноваження від ZCS щодо проведення розслідування і відповідають за це):

- Форма для початку процедури допомоги та ремонту / заміни за гарантією не була завершена або не була направлена до ZCS
- Агрегат або система, модифіковані повністю або частково, заміна компонентів або модифікація конструкції блоку або системи частинами, не затвердженими ZCS.  
Сюди можуть входити блоки, призначені для зберігання, в даному випадку 3000SP та гібридні інвертори, якщо вони пов'язані з акумуляторами, що не постачаються ZCS, якщо ці модифікації системи порушують правильне функціонування деталей, що постачаються ZCS.
- Заміни або спроби ремонту, здійснені техніками, які не належать до ZCS, серійні номери пристроїв були скасовані, а пломби видалені
- Пристрій був неправильно встановлений або запущений
- Споживач або інша особа вчинили дії, що суперечать правилам безпеки, передбаченим у країні встановлення (стандарт VDE або еквівалентні)
- Пристрій був пошкоджений через неправильне зберігання або пошкоджений під час зберігання дистриб'ютором або кінцевим споживачем
- Дефект виник через транспортування (включаючи подряпини, спричинені рухами пристрою всередині упаковки під час транспортування). У цих випадках запит повинен бути представлений безпосередньо вантажовідправнику, як тільки упаковка буде отримана та шкода встановлена.
- Інструкції і положення, наведені у посібнику, інструкціях з монтажу та у правилах технічного обслуговування не були дотримані
- Пристрій використовувався неправильно або неналежним чином
- Вентиляція пристрою була недостатньою
- Процедури технічного обслуговування не були виконані належним чином
- Дефекти або несправності були спричинені форс-мажорними обставинами (наприклад, стихійні атмосферні явища, удари блискавки, пожежа тощо)
- Пошкодження мають виключно косметичний характер і не впливають на функціональність пристрою

Неможливо стверджувати будь-яке право на компенсацію у випадках відсутності виробництва, відсутності внутрішнього споживання та подібне. Запобіжники та інші деталі, що зазнають зношування, виключені з гарантії. Будь-яке гарантійне обслуговування є безкоштовним тільки і виключно в тому випадку, якщо дії узгоджені з ZCS заздалегідь.

Якщо потрібна технічна допомога, вона може надаватися персоналом ZCS або призначеними та сертифікованими техніками

з партнерської мережі ZCS.

Типовий час втручання становить 72 години.

## ОБМЕЖЕННЯ

Ці виключення та обмеження застосовуються до всіх гарантій, які пропонуються Покупцеві та до всіх замовлень. Гарантії, надані в цьому документі, є винятковими та замінюють всі інші правові гарантії, явні чи непрямі, за винятком гарантій безпеки, включаючи, без обмежень, гарантії товарності та придатності для певної мети. За винятком випадків, коли це явно не заявлено в письмовій формі в документі, авторизованому ZCS, остання не несе жодних зобов'язань або відповідальності, за винятком зазначених вище щодо проданого продукту або послуг, що надаються ZCS. Незважаючи на будь-яке положення про протилежне в цьому документі, компанія ZCS відмовляється від будь-якої відповідальності для себе та своїх постачальників, що виникає на підставі договору, з причин провини (включаючи недбалість або сувору відповідальність) або інших причин, за втрату часу, втрату прибутку або спеціальні, непрямі, випадкові або побічні збитки будь-якого типу. Засоби правового захисту Покупця є виключними, а загальна відповідальність компанії ZCS та її постачальників будь-якого рівня стосовно цього контракту або дій, пов'язаних з ним, наприклад, використання будь-якого

продукту, що охоплюється контрактом або постачається за контрактом, яка виникає на основі контракту, з причини провини (включаючи недбалість або відповідальність у суворому розумінні) або іншої причини, не може перевищувати ціну продукту, компонента або послуги, за які виникає така відповідальність.